

MUNICIPALITÉ DE LA NATION THE NATION MUNICIPALITY
ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34
L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR OF THE PLANNING ACT
L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
LE LUNDI 15 NOVEMBRE 2010 MONDAY, NOVEMBER 15TH, 2010,
À 19 H AT 7:00 P.M.
HÔTEL DE VILLE, TOWN HALL,
CASSELMAN, ONTARIO

Présents à l'assemblée : Present at the meeting:

Maire	Denis Pommainville	Mayor
Conseiller	François St.Amour	Councillor
Conseiller	Marcel Legault	Councillor
Conseiller	Richard Legault	Councillor
Conseiller	Yvon Bourgeois	Councillor
Greffière adjointe	Marielle Dupuis	Deputy-Clerk
Urbaniste	Guylain Lafèche	Planner

Résolution / Resolution no 694-2010

Proposée par : / Moved by: Marcel Legault
 Appuyée par : / Seconded by: Richard Legault

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE
 PUBLIQUE - DOSSIERS ZBL-14-2010,
 ZBL-15-2010, ZBL-16-2010 ET ZBL-17-
 2010

OPENING OF THE PUBLIC MEETING -
 FILES - ZBL-14-2010, ZBL-15-2010,
 ZBL-16-2010 AND ZBL-17-2010

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 19 h 41.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 7:41 p.m.

Adoptée

Carried

2.1

Dossier ZBL-15-2010, Pilon/Desnoyers, partie du lot 9, concession 8 de l'ancien canton de Cambridge

File ZBL-15-2010, Pilon/Desnoyers, Part of Lot 9, Concession 8 of the former Township of Cambridge

Étaient présents : / Were present: Lise Pilon, Lyne Desnoyers et/and André Desnoyers

Voir le rapport écrit. Cette demande est l'une des conditions au détachement de terrain B-64-2010. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

See the written report. This application is one of the conditions of the severance application B-64-2010. No objections, no comments were received

2.2 et/and 2.3

Dossiers ZBL-16-2010 et ZBL-17-2010, Bretzler Farms, partie des lots 4 et 5, concession 8 et partie des lots 25 et 26, concession 7 de l'ancien canton de Cambridge

Étaient présent : / Were present: Ludwig Bretzler et/and Jocelyn Cayer

Voir le rapport écrit. Ces demandes sont l'une des conditions aux détachements de terrain B-43-2010 et B-44-2010. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

Files ZBL-16-2010 and ZBL-17-2010, Bretzler Farms, Part of Lots 4 and 5, Concession 8 and Part of Lots 25 and 26, Concession 7 of the former Township of Cambridge

See written report. These applications are one of the conditions of the severance applications B-43-2010 and B-44-2010. No objections, no comments were received

2.4

Dossier ZBL-14-2010, 1823080 Ontario Inc., 2071, 2075 et 2081 rue des Pins ainsi que la propriété au coin des rues des Pins et des Bénévoles dans Limoges, dans l'ancien canton de Cambridge

Étaient présents : / Were present: Richard Dolan, Rodney Jodoin, Chris Nash, Margret Liptak, William Feere, John Henry, Linda Casselman, Claudette Cléroux, Arthur Cléroux, Michel Desjardins, Ross Nicholson, Sylvie Reardon, R.E. Joiner, François Sigouin

Voir le rapport écrit. Cette demande permettrait la construction de deux blocs de condominium de 12 unités, un bloc de condominium de 18 unités et 23 maisons en rangée sur l'ensemble des 4 terrains. Plusieurs citoyens se sont déplacés et émettent des inquiétudes concernant cette modification telles que la circulation accrue, les rues qui ne sont pas adéquates pour ce développement étant donné qu'il existe déjà des problèmes avec certaines rues avoisinantes, le manque d'espace vert, la sécurité des gens qui se rendent au parc Rodolphe Latreille, le volume de déchets, le vandalisme, la perte de la petite communauté rurale, l'harmonie du voisinage avec cette haute densité, le manque d'infrastructure pour accommoder cette haute densité et la qualité de vie des résidents due à la pollution du bruit et, de la circulation. De leur côté les promoteurs, Messieurs Desjardins et Nicholson expliquent que la province

File ZBL-14-2010, 1823080 Ontario Inc., 2071, 2075 and 2081 Des Pins and the property on the corner of Des Pins et Des Bénévoles Streets in Limoges, in the former Township of Cambridge

See the written report. This application would allow the construction of two condominium blocks of 12 units, one condominium block of 18 units and 23 townhouses on the 4 properties. Many residents attended and voiced their concerns concerning this amendment such as the increased traffic, the streets not suitable for this kind of development because of the existing problems with adjacent streets, the lack of green space, the people safety when they attend the Rodolphe Latreille Park, the garbage volume, the vandalism, the loss of the small rural community, the neighbouring harmony with this high density, the lack of infrastructure to accommodate this high density and the resident life quality due to noise and traffic pollution. On the other hand the promoters, Mr. Desjardins and Mr. Nicholson explained that the Province is promoting the densification of the villages, that the project must wait for infrastructure before

encourage la densification des villages, que le projet doit attendre pour les infrastructures avant le début du projet et que certaines inquiétudes des résidents pourraient être adressées lors de l'entente de plan d'ensemble. Des lettres sont déposées par François Sigouin, Margret Liptak, Sylvie et Steven Reardon et John Henry et Linda Casselman. Le Conseil suggère remettre l'adoption du règlement à la réunion du 13 décembre 2010.

beginning the project and that many concerns could be addressed with the site plan agreement. Letters from François Sigouin, Margret Liptak, Sylvie and Steven Reardon and John Henry and Linda Casselman were deposited. Council suggested postponing the adoption of this by-law to December 13th, 2010 meeting.

AJOURNEMENT ADJOURNMENT

Résolution / Resolution no 695-2010

Proposée par : / Moved by: François St.Amour
Appuyée par : / Seconded by: Yvon Bourgeois

AJOURNEMENT

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 21 h 10.

Adoptée

ADJOURNMENT

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 9:10 p.m.

Carried

Denis Pommainville
Maire / Mayor

Marielle Dupuis
Greffière adjointe / Deputy-Clerk